

Phone :+(242) 05 377 95 54
+(242) 05 377 95 64

Fax :
AFTN : FCCCYNYX

e-mail :bnibrazza@yahoo.fr

-Web:<https://aim.asecna.aero>



AIC
N°18/A/19FC
DEC 04th, 2019

BUREAU NOTAM INTERNATIONAL DE L'AFRIQUE CENTRALE

B.P. 660 BRAZZAVILLE - CONGO

CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE EQUATORIALE – SAO TOME - TCHAD

ASECNA

CIRCULAIRE D'INFORMATION AERONAUTIQUE RELATIVE A LA PUBLICATION DES AMENDEMENTS DE L'eAIP ET DE L'AIP PAPIER AERONAUTICAL INFORMATION CIRCULAR RELATING TO THE PUBLICATION OF THE AMENDMENTS OF THE eAIP AND PAP AIP

Mise en vigueur/ Effective date	05 DEC 2019
Validité/ Validity	PERMANENT

1. PREAMBULE

Les usagers de l'air sont informés que le processus de constitution de l'eAIP a démarré à la date AIRAC du 08 Novembre 2018. Par la suite, certaines sections ont subi des mises à jour au rythme des amendements successifs. Ainsi, les pages en mode PDF portent des dates évolutives à partir du 08 Novembre 2018 (voir liste de contrôle disponible en mode PDF de la section 00GEN-0.4 du site web <https://aim.asecna.aero>)

2. AMENDEMENT eAI

La publication de l'AMDT eAIP reprend le package complet de l'eAIP y compris les sections non modifiées à la date AIRAC, conformément aux spécifications EUROCONTROL eAIP2.0

Le mécanisme classique de mise à jour de l'AIP qui consiste à indiquer les pages à supprimer ou à

1. PREAMBULE

Ai users advised that the eAIP build process started on the AIRAC date of 08 November 2018. Subsequently, some sections have been updated following successive amendments. Then, pages in PDF mode have progressive dates from 08 November 2018 (see checklist available in PDF mode of section 00FEN-0.4 on website <https://aim.asecna.aero>).

2 AMENDMENT eAIP

The publication of the eAIP AMDT includes the full eAIP package, with the unmodified sections at the AIRAC date according to EUROCONTROL eAIP2.0 Specifications.

The traditional mechanism of updating the AIP, Which is to indicate the pages to be deleted or inserted does not apply to the eAIP. There is no green amendment page or eAIP update bulletin.

insérer, ne s'applique pas à l'eAIP Le suivi des modifications eAIP se fait comme suit :

- en mode HTML, les modifications sont clairement mises en évidence après avoir coché la case « Afficher/Masquer les amendements » situé au coin supérieur droit de la page HTML, par un fond coloré des nouvelles données et le contenu barré pour les données supprimées ;
- en mode PDF, les modifications sont signalées sur la marge par une barre de changement étendue sur toutes les lignes affectées ;
- la liste de contrôle, disponible en mode PDF de la section 00GEN-0.4, signale les pages modifiées à la date de l'AMDT par un fond grisé ; ainsi, l'utilisateur pourra imprimer les pages ou les sections modifiées pour les insérer dans l'AIP papier, en cas de besoin

3. AMENDEMENT AIP PAPIER

Comme annoncé par l'AIC NR 16/A/19FC, la structure d'AIP a été réorganisée par conséquent, conformément à l'exigence de cohérence entre l'eAIP et l'AIP papier en termes de structuration et de contenu, **l'AIP papier sera complètement réimprimé dans de nouveaux classeurs en début d'année 2020.**

A compter du 05 décembre 2019, date de mise en exploitation de l'Eaip, **l'AIP classique précédent devient obsolète**, et les amendements AIP en support papier porteront uniquement sur la nouvelle structuration de la liste de contrôle (00GEN-04)

Les pages du bulletin de mise à jour de l'AIP papier ne seront pas fournies pour l'AMDT n° 13/19 du 05 Décembre 2019. Seule la page verte donnant la structure de la nouvelle AIP sera publiée.

La fourniture du bulletin de mise à jour reprendra avec les amendements à venir après la réimpression complète de l'AIP papier.

eAIP track changes is as follows:

-in HTML mode, the changes are clearly highlighted after checking the "show/Hide Amendments" box in the top right

Corner of the HTML page, with a colored background of the new data and the strikethrough for deleted data;

- In PDF mode, the changes are indicated on the margin by an extended change bar on all the affected lines;

- the checklist, available in PDF mode of section 00GEN-04, indicates modified pages on the date of the AMDT by a gray background; then, the user will be able to print the modified pages or sections for insertion in the paper AIP, if necessary.

3.AIP PAPER AMENDEMENT

As announced by AIC NR 16/A/19FC, the AIP structure has been reorganized.

*Therefore, in accordance with the requirement for consistency between eAIP and AIP Paper in terms of structuring and content, **the AIP Paper will be completely reprinted in new binders at the beginning of the year 2020.***

*From December 05th, 2019, when the eAIP into force, **the previous classic AIP becomes obsolete**, and the paper- based AIP amendment will only deal with the new structure of the checklist (00GEN-0.4)*

***The AIP paper update bulletin pages will not be provided for AMDT n° 13/19 of December 05th, 2019.** Only the coverage green page indicating the new structure of AIP will be published.*

The supply of the update bulletin will resume with the forthcoming amendment after the complete reprint of the AIP paper.

4. ACQUISITION DE LA NOUVELLE EDITION DE L'AIP PAPIER

Les abonnés à l'AIP papier sont invités à prendre connaissance de la présente circulaire et à commander la nouvelle édition complète de l'AIP. Le formulaire d'abonnement est disponible sur le site web de l' eAIP :<https://aim.asecna.aero>.

4 ACQUISITION OF THE NEW EDITION OF PAP AIP

AIP paper subscribers are invited to read this Circular and order the new complete edition of the AIP. The subscription form is available on the eAIP website: <https://aim.asecna.aero>.

**CETTE PUBLICATION COMPLETE LA
CIRCULAIRE NR 16/A19FC RELATIVE A
LA MISE EN ŒUVRE DE L'AIP
ELECTRONIQUE**

***THIS PUBLICATION COMPLETES THE
CICULAR NR 16/A/19FC RELATING TO THE
IMPLEMENTATION OF THE ELECTRONIQUE
AIP***

THIS CIRCULAR INCLUDES 03 PAGES